

在 2010-11 年度及 2011-12 年度展開並完成的公務員職位招聘工作  
所涉及的殘疾和健全應徵者數字的比較

**Comparison of the Employment Figures on Disabled and Able-bodied  
Candidates in the Civil Service Recruitment Exercises Launched and  
Concluded in 2010-11 and 2011-12**

	殘疾應徵者 Disabled Candidates	健全應徵者 <sup>1</sup> Able-bodied Candidates
(a) 經篩選/合資格 Shortlisted/Qualified <sup>2</sup>	(3 152 <sup>3</sup> / 3 152) 100%	(164 269 / 476 642) 34.5%
(b) 出席遴選面試/合資格 Interviewed/Qualified	(1 829 / 3 152) 58.0%	(77 507 / 476 642) 16.3%
(c) 獲發聘書/合資格 Offered appointment/Qualified	(94 / 3 152) 3.0%	(1:53) <sup>4</sup> 1.9%

公務員事務局  
2013 年 6 月

Civil Service Bureau  
June 2013

<sup>1</sup> 有關數字包括健全應徵者和有部分可能未有申報其殘疾狀況的應徵者。  
The relevant figures cover able-bodied candidates and some of the candidates with disabilities who may not have declared their disability status.

<sup>2</sup> 合資格應徵者指符合有關職位基本入職要求的應徵者。  
Qualified candidates refer to those who meet the basic entry requirements of the posts in question.

<sup>3</sup> 根據現行指引，在招聘工作的初部階段，如殘疾應徵者符合有關政府職位的基本入職條件，便毋須經過篩選程序(如有)。

Under the existing guidelines, at the initial stage of a recruitment exercise, candidates with disabilities who meet the basic entry requirements for a post will not be subject to shortlisting criteria, if any.

<sup>4</sup> 此比例是根據公務員事務局就 2010-11 年度及 2011-12 年度就公務員職位的吸引力進行的調查所得的數據。有關調查涵蓋在該兩個財政年度發出聘書的招聘工作。

The ratio is compiled on the basis of the figures in the Studies on Attractiveness of Civil Service Jobs conducted by the Civil Service Bureau for 2010-11 and 2011-12. The Studies covered the recruitment exercises for which appointment offers were made in the two financial years in question.